

บทที่ 4

เปรียบเทียบคำลักษณนามในสมัยสุโขทัย สมัยอยุธยา กับสมัยรัตนโกสินทร์

เปรียบเทียบที่มาของคำลักษณนาม

สมัยสุโขทัย คำลักษณนามในสมัยสุโขทัยมีที่มาจากคำ 2 ชนิดคือ

1. คำลักษณนามที่มาจากคำนาม แยกออกได้เป็น 2 ประเภท คือ คำลักษณนามที่เข้ากับคำนามใช้ประกอบกับคำนามเท่านั้น ส่วนคำลักษณนามที่ไม่เข้ากับคำนามใช้ประกอบกับคำกริยาและคำกริยา

ตัวอย่าง คำลักษณนามที่เข้ากับคำนาม

- กลีบดอกบัว 5 กลีบ
- หิน 2 หิน

คำลักษณนามที่ไม่เข้ากับคำนาม

- แม่น้ำ 5 แคว
- บึงเหือด สักคายน

2. คำลักษณนามที่มาจากคำกริยาในสมัยสุโขทัยมีเพียง 1 คำ ใช้ประกอบกับคำกริยาเท่านั้นคือ เกล้า

ตัวอย่าง

- เกล้าผม 5 เกล้า

สมัยอยุธยา คำสัทนามในสมัยอยุธยาที่มีที่มาจากคำ 2 ชัดเหมือนสมัย

สุโขทัยคือ

1. คำสัทนามที่มาจากคำนาม แยกออกได้เป็น 2 ประเภทคือ คำสัทนามที่เข้ากับคำนาม ใช้ประกอบกับคำนามเท่านั้น ส่วนคำสัทนามที่ไม่เข้ากับคำนามใช้ประกอบกับคำนามและคำกริยา เช่นเดียวกับสมัยสุโขทัย

ตัวอย่าง คำสัทนามที่เข้ากับคำนาม

- กระทง 7 กระทง
- ชั้นหมาก 2 ชั้น

คำสัทนามที่ไม่เข้ากับคำนาม

- เจดีย์ 10 องค์
- เลี้ยง 3 เวลา

2. คำสัทนามที่มาจากคำกริยา คำสัทนามที่มาจากคำกริยาในสมัยอยุธยา มีส่วนวนคำมากกว่าสมัยสุโขทัย ใช้ประกอบได้ทั้ง คำนามและคำกริยา ซึ่งไม่เหมือนกับสมัยสุโขทัยที่ใช้ประกอบกับคำกริยาเท่านั้น

ตัวอย่าง คำสัทนามที่มาจากคำกริยาที่ใช้ประกอบกับคำนาม

- แพร่ 3 ม้วน
- หมา 3 กำ

คำสัทนามที่มาจากคำกริยาที่ใช้ประกอบกับคำกริยา

- กินหายใจ 2 กลั้น
- ผิดสิ่ง 3 ผิด

สมัยปัจจุบัน คำสัทนามในสมัยปัจจุบัน พบว่ามีที่มาจากคำ 2 ชนิดเช่นเดียวกับ  
สมัย ลูโซทัยและสมัยอยุธยา ดังนี้

1. คำสัทนามที่มาจากคำนาม มีทั้งคำสัทนามที่เข้ากับคำนามที่คำสัทนาม  
นั้นประกอบ และคำสัทนามที่ไม่เข้ากับคำนาม คำสัทนามที่เข้ากับคำนามใช้ประกอบกับคำนาม  
เท่านั้น ส่วนคำสัทนามที่ไม่เข้ากับคำนามก็ใช้ประกอบได้ทั้งคำนามและคำกริยา เหมือนกับ  
สมัยลูโซทัยและสมัยอยุธยา

ตัวอย่าง คำสัทนามที่เข้ากับคำนาม

- ตำบล 2 ตำบล
- เตาไฟฟ้า 5 เตา

คำสัทนามที่ไม่เข้ากับคำนาม

- แม่น้ำ 5 สาย
- กิน 3 มือ

2. คำสัทนามที่มาจากคำกริยา คำสัทนามที่มาจากคำกริยาในสมัยปัจจุบัน  
จะใช้ประกอบกับคำนามและคำกริยาเหมือนสมัยอยุธยา แต่ไม่เหมือนกับลูโซทัย ซึ่งใช้  
ประกอบกับคำกริยาเท่านั้น

ตัวอย่าง คำสัทนามที่มาจากคำกริยา

- ผ้า 5 พับ
- เดินไป 10 ก้าว

เปรียบเทียบสัทณะการใช้คำสัทนาม

สมัยลูโซทัย คำสัทนามในสมัยลูโซทัยมีที่ใช้ ดังนี้

1. ไขประกอบกับคำนาม คำนามนั้นอาจบอกนามธรรม คือบอกค่าเงินตรา หรือบอกนามธรรมทั่วไป หรือคำนามนั้นอาจบอกรูปธรรม โดยคำนามนั้นหมายถึงสิ่งที่อยู่ลำพัง หรืออยู่ร่วมกัน

ตัวอย่าง คำสัทกณนามที่ไขประกอบกับคำนามที่บอกค่าเงินตรา

- เงิน 3 ชิ้น
- เงิน 5 สลึง

คำสัทกณนามที่ไขประกอบกับคำนามที่หมายถึงสิ่งที่เป็นนามธรรมทั่วไป

- ความผิด 7 ประการ
- บุญ 5 ฝูง

คำสัทกณนามที่ไขประกอบกับคำนามที่หมายถึงสิ่งที่เป็นรูปธรรมที่อยู่ลำพัง

- ขนม 6 ดวง
- นรก 2 ชุม

คำสัทกณนามที่ไขประกอบกับคำนามที่หมายถึงสิ่งที่เป็นรูปธรรมที่อยู่ร่วมกัน

- ข้าว 3 กระเชอ
- น้ำลาย 5 ก้อน

2. ไขประกอบกับคำกริยา คำกริยานั้นอาจบอกสภาพหรือบอกอาการ

ตัวอย่าง คำสัทกณนามที่ไขประกอบกับคำกริยาบอกสภาพ

- กว้าง 4 โยชน์จุตุรัส
- หนัก 1 ชิ้น

คำสัทชนนามที่ใช้ประกอบกับคำกริยาที่บอกอาการ

- เกล้าผม 5 เกล้า

คำสัทชนนามในลุ่มยลู่โยทัยมีจำนวนไม่มาก คำสัทชนนามที่ใช้มากที่สุดคือ อัน ใช้ประกอบกับคำนามได้ไม่จำกัด คืออาจใช้กับคำนามที่เป็นสิ่งมีชีวิตหรือไม่มีชีวิต คำนามที่หมายถึงสิ่งของที่มีขนาดใหญ่หรือเล็ก คำนามที่หมายถึงคน เทวดา ตลอดจนคำนามที่เป็นนามธรรมก็ใช้ อัน เช่น ภูเขา 3 อัน บาป อันหนึ่ง ต้นไม้ 4 อัน เทพยดา 4 อัน

ลุ่มยลู่โยทัย คำสัทชนนามในลุ่มยลู่โยทัยก็มีที่ใช้เหมือนกับลุ่มยลู่โยทัย คือ

1. ใช้ประกอบกับคำนามที่หมายถึงสิ่งที่เป็นนามธรรมและสิ่งที่เป็นรูปธรรม

คำสัทชนนามที่ใช้ประกอบกับคำนามลุ่มยนี้ มีจำนวนมากกว่าลุ่มยลู่โยทัยโดยเฉพาะคำสัทชนนามที่ใช้ประกอบกับคำนามที่บอกค่าเงินตราในลุ่มยลู่โยทัย จะมีเพียง 4 คำ คือ ยั้ง ตำลึง บาท สลึง แต่ลุ่มยลู่โยทัยมีจำนวนคำมากกว่า และยังมีคำที่ยืมมาจากมาตราเงินตราจากต่างประเทศซึ่งในลุ่มยลู่โยทัยจะไม่มี เช่น ตุล เหรียญ หลุย เป็นต้น

ตัวอย่าง คำสัทชนนามที่ใช้ประกอบกับคำนามที่บอกค่าเงินตรา

- เงิน 6 กล่าม

- เงิน 5 ตุล

คำสัทชนนามที่ใช้ประกอบกับคำนามที่หมายถึงสิ่งที่เป็นนามธรรมทั่วไป

- โทษ 2 กระทง

- ความอุบาทว์ 5 ประการ

คำสัทชนนามที่ใช้ประกอบกับคำนามที่หมายถึงสิ่งที่เป็นรูปธรรมที่อยู่สภาพ

- ง่าข้าง 2 ข้าง

- แตร 5 แตร

คำสัทขณนามที่ใช้ประกอบกับคำนามที่หมายถึงสิ่งที่เป็นรูปธรรมที่อยู่รวมกัน

- ข้าว สาร 3 แล้ง
- บาย คี่ 5 สาร บ

2. ใช้ประกอบกับคำกริยา คำสัทขณนามที่ใช้ประกอบกับคำกริยานี้ จะใช้ประกอบกับกริยา 2 ประเภทเหมือนกับสมัยสุโขทัย คือคำกริยาบอกสภาพและคำกริยาบอกอาการ แต่คำสัทขณนามที่มีใช้จะมีมากกว่าสมัยสุโขทัย

ตัวอย่าง คำสัทขณนามที่ใช้ประกอบกับคำกริยาบอกสภาพ

- ยาว 3 สืบ
- ลึก 3 วา

คำสัทขณนามที่ใช้ประกอบกับคำกริยาบอกอาการ

- ค้น 3 ถ่า
- ทวง 3 ครึ่ง

(ดูรายละเอียดที่ตารางเปรียบเทียบ)

สมัยปัจจุบัน คำสัทขณนามในสมัยปัจจุบันมีที่ใช้เช่นเดียวกับสมัยสุโขทัยและสมัย

อยุธยา คือ

1. ใช้ประกอบกับคำนาม 2 ประเภทคือ

ก. ใช้ประกอบกับคำนามที่หมายถึงสิ่งที่เป็นนามธรรม คำนามนี้อาจบอกค่า

เงินตรา หรือเป็นคำนามธรรมทั่วไป

ตัวอย่าง คำสัทขณนามที่ใช้ประกอบกับคำนามที่บอกค่าเงินตรา

- เงิน 3 บาท
- เงิน 6 สลึง

คำศัพท์ชื่อนามที่ใช้ประกอบกับคำนามที่หมายถึงสิ่งที่เป็นนามธรรมทั่วไป

- ความคิด ประการ หนึ่ง
- ความ ทุกข์ ใจ 3 ประการ นี้

ข. ใช้ประกอบกับคำนามที่หมายถึงสิ่งที่เป็นรูปธรรม คำนามนั้นอาจอยู่  
ลำพังหรืออยู่ร่วมกัน

ตัวอย่าง คำศัพท์ชื่อนามที่ใช้ประกอบกับคำนามที่หมายถึงสิ่งที่เป็นรูปธรรมที่อยู่ลำพัง

- มะพร้าว 5 ลูก
- กระเบื้อง 3 แผ่น

คำศัพท์ชื่อนามที่ใช้ประกอบกับคำนามที่หมายถึงสิ่งที่เป็นรูปธรรมที่อยู่ร่วมกัน

- ผัก บุ้ง 2 กำ
- ขยະ 2 กอง

2. ใช้ประกอบกับคำกริยา 2 ประเภท เหมือนกับสมัยสุโขทัยและสมัยอยุธยา

คือ

ก. ใช้ประกอบกับคำกริยาบอกสภาพ

ตัวอย่าง คำศัพท์ชื่อนามที่ใช้ประกอบกับคำกริยาบอกสภาพ

- กว้าง 3 เมตร
- สูง 12 ฟุต

ข. ใช้ประกอบกับคำกริยาบอกอาการ

ตัวอย่าง คำศัพท์ชื่อนามที่ใช้ประกอบกับคำกริยาบอกอาการ

- พูด 5 ครั้ง
- เดิน 6 ก้าว

(ดูรายละเอียดที่ตารางเปรียบเทียบ)

เปรียบเทียบลักษณะการปรากฏร่วมกับคำนามและคำกริยา

ลุ่มย์ลูโซทัย ลักษณะการปรากฏร่วมกับคำนาม คำลักษณนามในลุ่มย์นี้จะมีลักษณะการปรากฏร่วมกับคำนามได้ 3 ลักษณะคือ

1. คำลักษณนามคำหนึ่งปรากฏร่วมกับคำนามคำหนึ่ง
  - ชื่อ 2 ชื่อ
  - ตุ้ม 3 ตุ้ม
2. คำลักษณนามคำหนึ่งปรากฏร่วมกับคำนามหลายคำ

ตัวอย่าง คน

- คน 2 คน
  - เทพธิดา 1 คน
  - พระจุลโลกบาล 4 คน
3. คำลักษณนามหลายคำปรากฏร่วมกับคำนามเดียวกัน

ตัวอย่าง ตู้ ใบ สูง ลูก ปรากฏร่วมกับคำนาม กลอง

- กลอง 1 ตู้
- กลอง 2 ใบ
- กลอง 3 สูง
- กลอง 1 ลูก

ส่วนลักษณะการปรากฏร่วมกับคำกริยาก็จะปรากฏได้ 3 ลักษณะดังนี้คือ

1. คำลักษณนามคำหนึ่งปรากฏร่วมกับคำกริยาคำหนึ่ง

ตัวอย่าง

- หนัก 5 ขี้
- เงา ออกจากตัวเรา ได้ 7 นิ้ว กึ่ง



2. คำสัทนามคำหนึ่งปรากฏร่วมกับคำกริยาหลายคำ

ตัวอย่าง ครั้ง

- ตาย 1 ครั้ง
- เป็น 1 ครั้ง
- ไล่หลายครั้ง หลายหน

3. คำสัทนามหลายคำปรากฏร่วมกับคำกริยาเดียวกัน

ตัวอย่าง โยชน์ คอก ปรากฏร่วมกับคำกริยา ยาว

- ยาว 100 โยชน์
- ยาว 10 คอก

สมัยอยุธยา คำสัทนามในสมัยอยุธยาที่ปรากฏร่วมกับคำนามได้ 3 สัทนามและปรากฏร่วมกับคำกริยาได้ 3 สัทนาม เช่นเดียวกับสมัยสุโขทัย

ตัวอย่าง คำสัทนามคำหนึ่งปรากฏร่วมกับคำนามคำหนึ่ง

- ฎี 1 ฎี
- ตลาด 2 ตลาด

คำสัทนามคำหนึ่งปรากฏร่วมกับคำนามหลายคำ

เข็ด

- ตาย 3 เข็ด
- สักหลาย 9 เข็ด

คำสัทนามหลายคำปรากฏร่วมกับคำนามเดียวกัน

กิ่ง ย่าง ท่อน ชัน ปรากฏร่วมกับคำนาม งาข้าง

- งา ย่าง 3 กิ่ง
- งา ย่าง 2 ข้าง
- งา ย่าง 6 ท่อน
- งา ย่าง 2 ฮัน

คำสัทชนนามคำหนึ่งปรากฏร่วมกับคำกริยาคำหนึ่ง

- สิ่ง เงิน 3 งวด
- กลืน หายใจ 2 กลืน

คำสัทชนนามคำหนึ่งปรากฏร่วมกับคำกริยาหลายคำ

ลา

- ติ กลอง มโหระทึก 3 ลา
- โห ขึ้น 3 ลา
- ปรับ ไหม 3 ลา

คำสัทชนนามหลายคำปรากฏร่วมกับคำกริยาเดียวกัน

ครั้ง นิด ปรากฏร่วมกับคำกริยา เจรจา

- เจร จา 3 ครั้ง
- เจร จา 3 นิด

สมัยปัจจุบัน คำสัทชนนามในสมัยปัจจุบันมีลักษณะการปรากฏร่วมกับคำนามได้

3 ลักษณะเหมือนกับสมัยสุโขทัยและสมัยอยุธยาดังนี้

1. คำสัทชนนามคำหนึ่งปรากฏร่วมกับคำนามคำหนึ่ง

ตัวอย่าง

- สะ พาน 3 สะพาน
- ฉิว ฉิว 5 ฉิว

2. คำลักษณนามคำหนึ่งปรากฏร่วมกับคำนามหลายคำ

ตัวอย่าง ตัว

- หมา 1 ตัว
- โต๊ะ 3 ตัว
- ก๊วย 5 ตัว
- ห่าน 50 ตัว

ใบ

- หม้อ 1 ใบ
- ใบไม้ 3 ใบ
- ถุง 1 ใบ
- จาน 3 ใบ

3. คำลักษณนามหลายคำปรากฏร่วมกับคำนามเดียวกัน

ตัวอย่าง มัด ท่อน สำ ปรากฏร่วมกับคำนาม อ้อย

- อ้อย 10 มัด
- อ้อย 2 ท่อน
- อ้อย 3 สำ

แผ่น ม้วน สั่ง ปรากฏร่วมกับคำนาม กระดาษ

- กระดาษ 10 แผ่น
- กระดาษ 5 ม้วน
- กระดาษ 3 สั่ง

ส่วนคำลักษณนามที่ปรากฏร่วมกับคำกริยาในสมัยปัจจุบันก็มีการปรากฏได้ 3 ลักษณะ

เหมือนกับสมัยสุโขทัยและสมัยอยุธยา คือ

1. คำสัทขณนามคำหนึ่งปรากฏร่วมกับคำกริยาคำหนึ่ง

ตัวอย่าง

- เดินไป 10 ก้าว
- นอน 3 ตื่น

2. คำสัทขณนามคำหนึ่งปรากฏร่วมกับคำกริยาหลายคำ

ตัวอย่าง ศ

- ชก 3 ตี
- ตี 3 ตี
- เตะ 5 ตี

วา

- กว้าง 5 วา
- ยาว 10 วา

3. คำสัทขณนามหลายคำปรากฏร่วมกับคำกริยาเดียวกัน

ตัวอย่าง ครั้ง หน ปรากฏร่วมกับคำกริยา พุด

- พุด 10 ครั้ง
- พุด 10 หน

เวลา นือ ครั้ง หน ปรากฏร่วมกับคำกริยา กิน

- กิน 3 เวลา
- กิน 5 นือ
- กิน 2 ครั้ง
- กิน 3 หน

ตารางที่ 1 เปรียบเทียบการปรากฏร่วมกับคำนาม

|  |            | สุโขทัย    | อยุธยา | ปัจจุบัน |
|--|------------|------------|--------|----------|
|  | คำลักษณนาม | คำนาม      | คำนาม  | คำนาม    |
| คำลักษณนามที่ใช้ประกอบกับคำนาม<br>ที่บอกค่าเงินตรา | กล้า       | -          | เงิน   | -        |
|  | กล้าม      | -          | เงิน   | -        |
|  | อั่ง       | เงิน       | เงิน   | -        |
|  | ตุล        | -          | เงิน   | -        |
|  | ตำลึง      | เงิน       | เงิน   | -        |
|  | บาท        | คำ         | เงิน   | เงิน     |
|  | ไพ         | -          | เงิน   | -        |
|  | เฟื้อง     | -          | เงิน   | -        |
|  | สลึง       | คำ         | เงิน   | เงิน     |
|  | หลุย       | -          | เงิน   | -        |
|  | เหรียญ     | -          | เงิน   | -        |
| คำลักษณนามที่ใช้ประกอบกับคำนาม-<br>ธรรมทั่วไป      | กระตาง     | -          | โทษ    | โทษ      |
|  | กัลป       | เวลา       | -      | -        |
|  | คาบ        | กาล        | สมัย   | -        |
|  | จำพวก      | การปฏิสนธิ | -      | -        |

|         | คู่ไทย  | อยุธยา | ปัจจุบัน                            |
|---------|---|--------|-------------------------------------|
| คำศัพท์ | คำนาม   | คำนาม  | คำนาม                               |
| ประการ  | ความลุ่ม<br>ความมืด<br>ศีลธรรม<br>ทศพิธราช-<br>ธรรม<br>บาป<br>มิชฌาภิกขุ<br>ศีล | -      | ความคิด<br>ความทุกข์ใจ<br>ลุ่มปัญญา |
| ฝูง     | บุญ   | -      | -                                   |
| ฝ่าย    | บุญ<br>บาป  | -      | -                                   |
| สิ่ง    | ฉาน   | -      | -                                   |
| สถาน    | -   | โทษ    | โทษ                                 |
| อื่น    | การปฏิสนธิ<br>ความกังวล   | -      | -                                   |

|  |            | ลูโยทัย                     | เอุรยา                                     | ปลงบัน                              |
|--|------------|-----------------------------|--|-------------------------------------|
|  | คำศัพท์นาม | คำนาม                       | คำนาม                                      | คำนาม                               |
|  |            | ชีวิต<br>บาป<br>ศีล<br>เหตุ |  |                                     |
| คำศัพท์นามที่ไปประกอบกับคำนาม<br>ที่หมายถึงสิ่งที่อยู่ล่าง | กระบอก     | -                           | กระบอก<br>ไม้ไผ่<br>ยื่นปีน<br>ตะไป<br>ปีน | กระบอก<br>ไม้ไผ่<br>ย้าวหลาม<br>ปีน |
|  | เกวียน     | เกวียน                      | -  | -                                   |
|  | กระแล่     | ศิ่วร                       | -  | ย้าว                                |
|  | ก้อน       | แก้ว<br>ก้อนเล็ก            | -  | กรวด<br>สับ<br>หิน                  |
|  | กระทง      | -                           | กระทง                                      | กระทง                               |
|  | กระลุ่ม    | -                           | กระลุ่ม                                    | -                                   |

|                | คู่โขนไทย   | เอมูรยา                                    | บัลลูน   |
|----------------|-------------|--|--|
| คำศัพท์ขนานนาม | คำนาม       | คำนาม                                      | คำนาม  |
| กษัตริย์       | -           | กษัตริย์                                   | -  |
| กิ่ง           | -           | กิ่งไม้<br>งาช้าง                          | กิ่งไม้<br>งาช้าง  |
| กลีบ           | กลีบดอกไม้ม | กลีบดอกไม้ม                                | กลีบดอกไม้ม<br>กลีบส้ม                                   |
| ฉวิ            | -           | ฉวิ  | -  |
| ชั้น           | -           | ชั้นหมาก                                   | -  |
| ข้าง           | -           | ข้างถนน<br>คู่ความ<br>งาช้าง<br>มือ<br>เอว | คู่ความ<br>งาช้าง<br>ถุงเท้า<br>ถุงมือ<br>มือ<br>รองเท้า |
| อุม            | นรก         | -  | นรก  |

ศูนย์วิทยพัชกร  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



|             | คู่ไทย                            | อยุธยา  | ปัจจุบัน   |
|-------------|-----------------------------------|---|--|
| คำลักษณะนาม | คำนาม                             | คำนาม   | คำนาม  |
| เขา         | -                                 | ภูเขา   | -  |
| คน          | คน<br>เทพธิดา<br>พระจตุโลก<br>บาล | คน  | คน   |
| ต้นไม้      | กลดขุ่มคล้าย                      | กั้นชิง<br>กล้องล่สัต<br>กล้องล่อง<br>ขลุ่ย<br>ฉัตร<br>ช่อ<br>รง<br>ร่มปลิก<br>สัปปะทอน | ฉัตร<br>จักร<br>ข้อน<br>ช่อ<br>รถ<br>ร่ม<br>ล้อม |
| คิ่ง        | -                                 | ปากน้ำ  | คิ่งน้ำ  |
| คำ          | -                                 | หมาก  | หมาก<br>คำพูด                                    |

|  | คำศัพท์ | คำไทย                    | อายุรยา                       | ปัจจุบัน   |
|--|---------|--------------------------|-------------------------------|--|
|  | คำศัพท์ | คำนาม                    | คำนาม                         | คำนาม  |
|  | ครรรณ   | รูปชีวิต                 | -                             | -  |
|  | คลอง    | -                        | คลอง                          | คลอง   |
|  | แคร่    | -                        | แคร่                          | แคร่   |
|  | ค้าย    | -                        | ค้าย                          | ค้าย   |
|  | ฉบับ    | -                        | พระราช<br>สาส์น<br>กฎหมาย     | สิ่งพิมพ์<br>ทุกชนิดเช่น<br>หนังสือพิมพ์<br>นิตยสาร<br>วารสาร<br>กฎหมาย<br>ฯลฯ |
|  | ช่าง    | -                        | ช่าง                          | -  |
|  | ชั้น    | พรหม<br>กำแพงแก้ว<br>ฟ้า | อภิรม<br>ฉัตร<br>บัตร<br>ระไบ | ชั้นเรียน<br>ชั้นวางของ  |

|         | คำศัพท์   | อักษรย่อ                  | อักษรย่อ  |
|---------|---|---------------------------|---|
| คำศัพท์ | คำ  | คำ                        | คำ  |
|         |   | เงิน                      | เงิน  |
|         |   | ลือ                       | ลือ   |
|         |   | ตื้น                      | ตื้น  |
|         |   | พาน                       | พาน   |
| เขือก   | -   | ข้าง                      | ข้าง  |
| ข่าม    | -   | ข่าม                      | -   |
| ชื้อ    | ชื้อ  | ชื้อ                      | ชื้อ  |
| ดาว     | -   | ดาว                       | ดาวบนฟ้า<br>ของตำรวจ  |
| ต๋าน    | กำแพง<br>แผ่นดิน  | พระกรรม                   | ฝ่าผนัง   |
| ตวง     | พระจันทร์<br>พระอาทิตย์<br>กงจักรแก้ว<br>แก้ว<br>ขนม<br>ประอบแก้ว | แหวน<br>ตรา<br>พระอาทิตย์ | พระจันทร์<br>พระอาทิตย์<br>ดาว<br>กลาก<br>หลอดไฟ<br>แล้ตมปี |

|                | 1. สู่โหทัย   | อยุธยา              | ปัจจุบัน                                   |
|----------------|---|---------------------|--|
| คำศัพท์ชื่อนาม | คำนาม   | คำนาม               | คำนาม                                      |
|                | ไช่<br>ฉัตร<br>สังข์<br>พิน<br>ใจ<br>ดาว<br>พานเทศ<br>ถั่วโคม<br>ตะเลิง<br>ทองเหลือง<br>เสียมทอง<br>น้ำเต้า<br>ฆ้อง |                     |  |
| ดอก            | ดอกไม้  | ดอกไม้              | ดอกไม้                                     |
| ตลาด           | -   | กตูด<br>ดาว<br>ตลาด | ตลาด                                       |
| ตรา            | -   | ตราผ้า              | ตราทุกชนิด<br>ที่เป็นเครื่อง<br>หมายการค้า |

|                | ลู่โอยัย   | เออยุธยา   | ปัจจุบัน  |
|----------------|--|--|---|
| คำศัพท์ชื่อนาม | คำนาม  | คำนาม  | คำนาม   |
| ตน             | เปรต<br>อสูร (ยักษ์)<br>พระจตุโลก<br>บาล<br>เทพยดา<br>พรหม | กษัตริย์<br>พระสังฆ                                | เปรต<br>อสูร (ยักษ์)<br>ฤาษี  |
| ตัว            | สัตว์  | สัตว์<br>ลมอ เรือ<br>ตัวหนังตะลุง<br>หุ่น<br>เสื่อ | สัตว์<br>ตัวหนังตะลุง<br>ตัวละคร<br>หุ่น<br>เสื่อ<br>ก๊อป<br>โต๊ะ, เก้าอี้<br>อักษร |
| ตุ้ม           | ตุ้ม   | -  | -   |
| ตา             | -  | ตา   | ตา  |

ศูนย์วิทยพัชร์พยากร  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

|            | ลู่โยทัย | อยุธยา            | ปลลจุบัน          |
|------------|----------|-------------------|-------------------|
| คำลักษณนาม | คำนาม    | คำนาม             | คำนาม             |
| ต่าง       | -        | ต่างบรรทุก<br>ของ | ต่างบรรทุก<br>ของ |
| ตึน        | ตึน      | ตึน               | ตึน               |
| ตึก        | -        | ตึก               | ตึก               |
| เตา        | -        | เตา               | เตา               |
| แตง        | -        | แตง               | แตง               |
| ต้น        | ต้นไม้   | ต้นไม้<br>เล่า    | ต้นไม้<br>เล่า    |
| โต๊ะ       | -        | โต๊ะ              | -                 |
| ไตร        | -        | สิวร<br>ผ้าไตร    | ผ้าไตร            |
| ตำบล       | -        | เมือง             | ตำบล              |
| ตุง        | -        | ตุง               | ตุง               |

|  | คำสัทนาม | คำไทย  | อักษรยา                     | ปัจจุบัน                    |
|--|----------|--------|-----------------------------|-----------------------------|
|  | คำสัทนาม | คำนาม  | คำนาม                       | คำนาม                       |
|  | แถบ      | -      | แพร                         | ผ้า                         |
|  | แถว      | แม่น้ำ | สถานที่บ้าน                 | แถวทหาร<br>แถวนักเรียน      |
|  | ถ้วย     | -      | ถ้วย                        | -                           |
|  | ทัพ      | -      | ทัพ                         | ทัพ                         |
|  | ท่อน     | อ้อย   | เพลา<br>หยวกกล้วย<br>งาช้าง | อ้อย<br>หยวกกล้วย<br>ไม้    |
|  | แท่ง     | -      | หมึก                        | ดินสอ<br>ยางลบ              |
|  | ทับ      | -      | ทับ                         | -                           |
|  | ท่า      | -      | ท่าเรือ                     | ท่าเรือ<br>ท่าหน้า<br>ท่ารถ |

ศูนย์วิทยารักษากร  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

|            | ลู่ไยไย    | อยุธยา                          | ปัจจุปัน                    |
|------------|------------|---------------------------------|-----------------------------|
| คำศัพท์นาม | คำนาม      | คำนาม                           | คำนาม                       |
| ทาง        | หนทาง      | หนทาง                           | ทาง                         |
| ทรีป       | ทรีป       | ทรีป                            | ทรีป                        |
| ทึค        | ทึค        | ทึค                             | ทึค                         |
| เท้า       | -          | เท้า                            | เท้า                        |
| นาง        | นางผู้หญิง | นางผู้หญิง                      | ผู้หญิง                     |
| นัต        | -          | กระสุนปืน                       | กระสุนปืน                   |
| นาย        | -          | นายประตู่<br>ทู่ต่ามูทต<br>คนไ้ | นายทหาร<br>ตำรวจ<br>พลเรือน |
| นัว        | -          | นัวมือ                          | นัวมือ                      |
| บ้าน       | -          | บ้าน                            | บ้าน                        |
| บั้งหัด    | -          | ฮักษร                           | ฮักษร                       |



|             | ผู้ไทย | อยุธยา    | ปัจจุบัน    |
|-------------|--------|-----------|-------------|
| คำลักษณะนาม | คำนาม  | คำนาม     | คำนาม       |
| ใบ (ระบาย)  | -      | ระบาย     | -           |
| ใบ          | ใบไม้  | ใบไม้     | ใบไม้       |
|             | กลอง   | ตู้       | หม้อข้าว    |
|             |        | หม้อข้าว  | กลอง        |
|             |        | กล่อม     | สูง         |
|             |        | จอก       | จาน         |
|             |        | หนังสือคำ | ข่าม        |
|             |        | ร้อง      |             |
|             |        | กลอง      | พิบ         |
|             |        | หม้อ      | กระโถน      |
|             |        | กระทะ     | ถ้วย        |
|             |        |           | ถาด         |
|             |        | สังข์     | ธนบัตร      |
|             |        | กระดุม    | บัตร        |
|             |        | กะบะ      | กระเป๋าสื่อ |
|             |        | กระสุน    |             |
|             |        | สูง       |             |
|             |        | จาน       |             |
|             |        | พิบ       |             |
|             |        | กระโถน    |             |

|             | คู่โศกภัย        | อยุธยา  | ปัจจุบัน  |
|-------------|------------------|---|---|
| คำลักษณะนาม | คำนาม            | คำนาม   | คำนาม   |
| ประตู่      | ประตู่           | ประตู่  | ประตู่  |
| ปล้อง       | -                | ไม้ไผ่  | ไม้ไผ่  |
| ป่า         | ป่า              | -   | ป่า   |
| ปาก         | -                | ปืนศิลา<br>ปากนก  | ปาก<br>แห<br>อวน                                      |
| ปีก         | -                | ปีกนก   | ปีก   |
| เปล         | -                | เปล   | เปล   |
| ผ้า         | ผ้า<br>ดกากะเป็ย | ผ้า<br>กระแฉ่ง<br>ผ้า<br>รองพระลึง<br>เสื้อ<br>ผ้าห่ม<br>พรม<br>เสื้อ | ผ้า<br>ผ้า<br>เสื้อ<br>ผ้าห่ม<br>พรม<br>สับง<br>อังสะ |

|             | ลู่โศทัย        | อยุธยา       | ปัจจุบัน     |
|-------------|-----------------|--------------|--------------|
| คำสักขณนาม  | คำนาม           | คำนาม        | คำนาม        |
| แผ่น        | ศิลา            | ศิลา         | กระเบื้อง    |
|             | หินดาด          | เงิน         | ทองคำเปลว    |
| แผ่นดิน     | กระฉก           | ทองคำเปลว    | แผ่นที่      |
|             | ทองคำเปลว       | แผ่นที่      | กระตาศ       |
|             | แผ่นที่         | กระตาศ       |              |
|             | ลูกตง           |              |              |
| แผ่นดิน     | แผ่นดิน         | -            | -            |
| แพ          | -               | แพ           | แพ           |
| พระองค์     | กษัตริย์        | กษัตริย์     | กษัตริย์     |
|             | พระสงฆ์         | พระสงฆ์      | พระพุทธรเจ้า |
|             | พระมหา:<br>ธาตุ | พระพุทธรูป   | เจ้านาย      |
|             | พระเจดีย์       | พระพุทธรเจ้า |              |
| พระธรรมอันธ | -               | เทพบุตร      |              |
|             | -               | พระไตรปิฎก   | พระไตรปิฎก   |
| ไพร่        | -               | ไพร่         | -            |

|  | คำสัทนาม | คำสัทนาม | คำสัทนาม                  | คำสัทนาม               |
|--|----------|----------|---------------------------|------------------------|
|  | เพื่อน   | เพื่อนใจ | -                         | -                      |
|  | พระญา    | พระญา    | -                         | -                      |
|  | ฟาก      | -        | ฟากตะวันออก<br>ฟากตะวันตก | ฟากทาง                 |
|  | ฟากหุ้ง  | -        | หุ้ง                      | -                      |
|  | ม้า      | -        | ม้า                       | -                      |
|  | เมล็ด    | ข้าว     | -                         | เมล็ดพืช               |
|  | เม็ด     |          | พลอย<br>กระดุม            | เพชร<br>พลอย<br>กระดุม |
|  | มือ      | มือ      | มือ                       | มือ                    |
|  | มูม      | มูม      | มูม                       | มูม                    |
|  | เมือง    | เมือง    | เมือง                     | เมือง                  |

|            | สุริยคติ | อยุธยา           | ปัจจุบัน                             |
|------------|----------|------------------|--------------------------------------|
| คำศัพท์ขอม | คำนาม    | คำนาม            | คำนาม                                |
| ยอด        | ภูเขา    | นอระมادت         | ยอดเขา<br>ยอดทึบ-ผึก                 |
| ระทา       | -        | ระทา             | -                                    |
| ราง        | -        | ร่อง             | กิลพาทย์<br>รางน้ำ                   |
| รูป        | -        | พระสังฆ          | พระสังฆ<br>รูปภาพ                    |
| รถ         | -        | รถ               | รถ                                   |
| ร่อง       | -        | ร่องน้ำ          | ร่องน้ำ<br>แปลงปลูกผัก<br>ร่องกระดาน |
| แรด        | -        | แรด              | -                                    |
| สิ้น       | -        | เสียมชิลบ<br>เบา | สิ้น                                 |

|             | สุโขทัย   | อยุธยา  | ปัจจุบัน  |
|-------------|---|---|---|
| คำลักษณะนาม | คำนาม   | คำนาม   | คำนาม   |
| ลูก         | บาตร<br>ผลไม้<br>ขนม<br>หม้อ<br>สังข์<br>กลอง<br>ตุ้ม<br>ไห<br>พระมหาธาตุ | กระลูน  | บาตร<br>กระลูน<br>ผลไม้<br>หม้อ<br>กลอง<br>ตุ้ม<br>ไห<br>ฟุตบอล   |
| เล่ม        | -   | รถ<br>เกียน<br>กระบี่<br>ทวน<br>หอก<br>ฉัตรปลายปืน<br>เกวียน<br>พัด | เกวียน<br>เกียน<br>กระบี่<br>ทวน<br>หอก<br>มีด<br>หนังสือ<br>เข็ม |
| ลำ          | ไม้<br>ลำภา   | หวาย<br>อ้อย<br>เรือ  | หวาย<br>อ้อย<br>เรือ<br>ไม้ไผ่                                    |

|            | สุโขทัย  | อยุธยา                             | ปัจจุบัน                     |
|------------|--|------------------------------------|------------------------------|
| คำลักษณนาม | คำนาม  | คำนาม                              | คำนาม                        |
| ล้ากล้อง   | -  | ปิ่น                               | ปิ่น                         |
| วง         | -  | แหวน                               | แหวน<br>ยางหนึ่งสี่ก         |
| ศิระษะ     | -  | ศิระษะ                             | ศิระษะ                       |
| ลัระ       | ลัระ   | ลัระ                               | ลัระ                         |
| ลำย        | -  | ประจำ<br>ลำยไหม<br>เข็มขัด<br>กตุต | แม่น้ำ<br>เข็มขัด<br>ลำยลัระ |
| สิ่ง       | สัตว์<br>ดอกไม้<br>ต้นไม้<br>อสุรกาย<br>ลม<br>มนุษย์<br>ศิลา | ขนม<br>สิ่งของ                     | สิ่งของ                      |

|            | สุโขทัย                       | อยุธยา   | ปัจจุบัน          |
|------------|-------------------------------|----------|-------------------|
| คำลักษณนาม | คำนาม                         | คำนาม    | คำนาม             |
|            | หญ้า<br>ลูกไม้<br>ผ้า<br>แก้ว |          |                   |
| เส้น       | ผม                            | กำไล     | ผม                |
|            | โลมาพระ<br>เนตร               | ต้าย     | หมวด              |
|            | ชน                            | หญ้า     | เครา              |
|            | หมวด                          |          | ชน                |
|            | เครา                          |          | ชนตา              |
|            |                               |          | สายสร้อย          |
|            |                               |          | ต้าย              |
|            |                               |          | เชือก             |
| สายยู      | -                             | สายยู    | สายยู             |
| ๒๕         | -                             | ๒๕       | ๒๕                |
| เล่า       | -                             | เล่า     | เล่า              |
| หาง        | -                             | หางนกยูง | หางนก<br>หางสัตว์ |



|            | สุโขทัย                | อยุธยา                     | ปัจจุบัน                                 |
|------------|------------------------|----------------------------|--|
| คำสังคณนาม | คำนาม                  | คำนาม                      | คำนาม                                    |
| ห้อง       | -                      | เรือน<br>โรง               | ห้อง                                     |
| แห่ง       | ภูมิ<br>นรก<br>สถานที่ | สถานที่<br>สิ่งของ<br>หอรบ | สถานที่                                  |
| หลัง       | -                      | โรง<br>เรือน<br>โบสถ์      | บ้าน<br>โบสถ์<br>ภูมิ<br>มุ้ง<br>เขียนโน |
| หัว        | หัว                    | -                          | หัว<br>ขนมจีน<br>มัน<br>เผือก            |
| พิบ        | -                      | พิบ                        | พิบ                                      |
| หอรบ       | -                      | หอรบ                       | -  |
| ช          | -                      | ช                          | ช  |

|            | อุทัย   | อยุธยา  | บัลลูน   |
|------------|---|---|--|
| คำศัพท์นาม | คำนาม   | คำนาม   | คำนาม  |
| หัวเมือง   | -   | หัวเมือง  | -  |
| เหมือง     | -   | เหมือง  | เหมือง   |
| หลุม       | -   | หลุม  | หลุม   |
| องค์       | กษัตริย์<br>พระพุทธเจ้าเจดีย์<br>พระมหาเถรมหาปราสาท | กษัตริย์<br>เทพารักษ์<br>พระสังข์<br>พระอรหันต์<br>พระธำมรงค์ | กษัตริย์<br>พระพุทธรูป<br>เจ้านาย                                      |
| อัน        | ภูมิ<br>พรหม<br>โยนิ<br>ใจ<br>นรก<br>หนาม<br>ภูเขา  | กระออมเงิน<br>กอบแจ<br>คลัง<br>วิมาน<br>บัตร<br>หมี<br>แคร่   | ไม้เท้า<br>หมี<br>แคร่<br>งาช้าง<br>ซี่<br>กิ่งไม้<br>กบเหลา<br>ดินล่อ |

|            | ลู่โขทัย    | อยุธยา  | ปัจจุบัน  |
|------------|-------------|---------|-----------|
| คำลักษณนาม | คำนาม       | คำนาม   | คำนาม     |
|            | เกวียน      | งาช้าง  |           |
|            | จักรวาทิ    | หงส์ต้ว | ไม้บรรทัด |
|            | ลม          | ทำนบ    | ตะหลิว    |
|            | สระ         | ไม้เท้า | ทัพพี     |
|            | แม่น้ำ      |         | ขนม       |
|            | สถานที่     |         | กลอนประตุ |
|            | เสียด       |         |           |
|            | รูปชีวิต    |         |           |
|            | มือ         |         |           |
|            | ดิน         |         |           |
|            | แผ่นดิน     |         |           |
|            | กงจักรแก้ว  |         |           |
|            | สร้อยมุกตา  |         |           |
|            | เดือน       |         |           |
|            | (พระจันทร์) |         |           |
|            | แก้วแหวน    |         |           |
|            | เงินทอง     |         |           |
|            | พระอาทิตย์  |         |           |
|            | โรงช้าง     |         |           |
|            | แก้ว        |         |           |
|            | ประกอบแก้ว  |         |           |
|            | อาราม       |         |           |
|            | วิหาร       |         |           |

|  | คำลักษณะนาม | คู่โศกไทย<br>คำนาม ✓  | อยุธยา<br>คำนาม | ปัจจุบัน<br>คำนาม |
|--|-------------|---|-----------------|-------------------|
|  |             | ป่า<br>อุทยาน<br>แผ่นดินล่าแก้ว<br>งาข้าง<br>พิณ<br>สังข์<br>กลอง<br>ี่<br>คำลา<br>อัมมาสัน<br>มวยผม<br>รัลมี<br>ทนทาง<br>ทิฆมณแก้ว<br>ประทีป<br>ฤๅ<br>จารึก<br>นคร ( เมือง )<br>กิ่งไม้<br>พระมหาธาตุ<br>ล้มปติ<br>ต้าหนัก<br>ผัว เข็ดหน้า |                 |                   |

|   | คำศัพท์ | สุโขทัย | อยุธยา           | ปัจจุบัน  |
|---|---------|---------|------------------|---|
|   |         | คำนาม   | คำนาม            | คำนาม   |
| คำศัพท์ที่ไปประกอบคำนาม<br>ที่หมายถึงสิ่งที่อยู่ร่วมกัน | กระบุง  | -       | ข้าวเปลือก       | สิ่งของที่<br>กองไว้เช่น<br>ข้าวเปลือก<br>ข้าวสาร |
|   | กอง     | -       | ข้าว<br>กองทัพ   | ข้าว<br>ดิน<br>กองทัพ<br>ทวย<br>แกลบ              |
|   | กำ      | -       | ข้าวกล้า<br>หมัก | พืชผักที่กำ                                       |
|   | กระเชอ  | ข้าว    | -                | -   |
|   | กลออม   | น้ำ     | -                | -   |
|   | ก้อน    | น้ำลาย  | มูลดิน           | น้ำตาล  |
|   |         | น้ำผึ้ง |                  | ขนม<br>ดินน้ำมัน<br>ดินเหนียว                     |

|             | ลู่โอย่ | อบูรยา                         | ปัจจุบัน                         |
|-------------|---------|--------------------------------|----------------------------------|
| คำสัักขณนาม | ค่านาม  | ค่านาม                         | ค่านาม                           |
| กอ          | บัว     | -                              | กอดอกไม้<br>กอไผ่<br>กออ้อย      |
| เกเรียน     | ข้าว    | ข้าวสาร<br>เกลือ<br>ข้าวเปลือก | ข้าว                             |
| ขวต         | -       | เหล้า<br>หม้าฝรั่ง<br>ดินตรอม  | น้ำ<br>เหล้า<br>หมัก<br>น้ำฮัตลม |
| เข็ด        | -       | สักหลาด<br>ด้าย                | ด้าย                             |
| คณะ         | -       | พระสงฆ์                        | พระสงฆ์<br>นักแสดง<br>นักเรียน   |
| คนโท (คนที) | -       | น้ำอบ<br>น้ำดอกไม้<br>น้ำ      | น้ำ                              |

|                | สุโขทัย                    | อยุธยา  | ปัจจุบัน  |
|----------------|----------------------------|---|---|
| คำลักษณนาม     | คำนาม                      | คำนาม   | คำนาม   |
| เครื่อง        | -                          | กล้วย   | กล้วย   |
| คร่าว          | -                          | ครอบคร่าว   |   |
| ถู่            | กลอง                       | ข้าง<br>ม้า<br>เขี้ยว<br>คน<br>ปีกกลองชนะ<br>เครื่องลู่่ง<br>เสียด<br>พาน<br>ปิ่น | สิ่งของที่เป็น<br>ถู่<br>ถุงเท้า<br>รองเท้า<br>ถุงมือ |
| ครอก<br>(ค่อง) | สัตว์เตร-<br>จาน           | ไย  | สัตว์   |
| สืบ            | -                          | พลุ   | พลุ   |
| จำพวก          | โยน<br>สัตว์<br>เปรต<br>คน | -   | สัตว์<br>ดอกไม้                                       |

|                | ลูโซทัย | เอยูรยา                                 | ปัจจุบัน              |
|----------------|---------|---|-----------------------|
| คำศัพท์ชื่อนาม | คำนาม   | คำนาม                                   | คำนาม                 |
| ชื่อง          | -       | ถ้ายชาม                                 | บุหรี                 |
| ตะบะ           | -       | ลูกจันทร์<br>ดอกจันทร์<br>กานพลู<br>พลู | -                     |
| ตลับ           | -       | พวง<br>ปรอย                             | แป้งทาหน้า<br>ยาหม่อง |
| ตุ้ม           | -       | ลูรา                                    | น้ำ                   |
| เต้า           | -       | น้ำดอกไม้                               | -                     |
| ถัง            | -       | เหล้า<br>ดิน                            | เหล้า<br>น้ำ          |
| เถา            | -       | กระทะ                                   | ปืนโต<br>เถาว์ลย์     |
| ถอด            | -       | ด้าย                                    | -                     |



|             | คู่โหทัย  | อยุธยา                          | ปัจจุบัน        |
|-------------|---|---------------------------------|-----------------|
| คำลักษณะนาม | คำนาม   | คำนาม                           | คำนาม           |
| ทะลาย       | - บ   | มะพร้าว<br>หมาก                 | มะพร้าว<br>หมาก |
| ทะนาน       | ข้าวสาร   | ข้าวสาร<br>เหล้า<br>ข้าวเปลือก  | ข้าว            |
| ประการ      | แก้ว  | -                               | -               |
| ฝ้าย        | -   | พระสังข์<br>อำมาตย์<br>โอบการณา | คน              |
| ฝูง         | เปรต<br>สัตว์<br>พระรัลสี<br>ผ้า<br>แก้วแหวน<br>เงินทอง | -                               | สัตว์<br>คน     |
| โพง         | -   | เหล้า                           | -               |

|             | สุโขทัย | อยุธยา                     | ปัจจุบัน                                |
|-------------|---------|----------------------------|---|
| คำลักษณะนาม | คำนาม   | คำนาม                      | คำนาม                                   |
| พับ         | -       | ผ้ากาส่า<br>แพร<br>สักหลาด | ผ้า                                     |
| เพนียง      | -       | เหล็ก                      | -                                       |
| พ่อน        | -       | ข้าว                       | ข้าว<br>กระต๊าก<br>หญ้า                 |
| ภาง         | -       | เหล็ก                      | -                                       |
| ภาค         | ศิระ    | ทรัพย์มรดก                 | ภาคเรียน                                |
| ไม้         | -       | แพร                        | ผ้า                                     |
| มัด         | -       | หอมมัด                     | สิ่งของที่มีดไว้<br>เข็น<br>ฝัก<br>หญ้า |

|         | คู่โยทีย | อยุธยา                                 | ปัจจุบัน  |
|---------|----------|--|---|
| คำศัพท์ | คำนาม    | คำนาม                                  | คำนาม   |
| ม้วน    | -        | แพร<br>กระต่ายแพร                      | ผ้า<br>กระต่าย<br>ฟิล์ม                                       |
| รื้อ    | -        | รื้อกระบวน                             | รื้อกระบวน  |
| โรง     | -        | ห้องตะลุง<br>รำ<br>โขน<br>หุ่น<br>ละคร | ละคร  |
| เรือน   | -        | ราชบุตร                                | -   |
| สิ่ง    | -        | บาเส้น<br>บาแดง                        | สิ่งของที่ใส่สิ่ง<br>เช่น<br>กระต่าย<br>ดินสอ<br>ขวดยา<br>ฯลฯ |
| แล้ง    | -        | ข้าวสาร<br>ข้าวเหนียว                  | -   |

|             | ลูโยทัย          | เอบุรยา   | บัลลูน                 |
|-------------|------------------|---|------------------------|
| คำลักษณะนาม | คำนาม            | คำนาม   | คำนาม                  |
| สำหรับ      | -                | งาข้าง  | -                      |
| วง          | -                | พิณฑาทย์  | ดนตรี<br>พิณฑาทย์      |
| ส่วน        | ข้าวเปลือก       | พริก<br>ทรัพย์สินของ<br>สินไหม                            | ของที่แบ่ง<br>เป็นส่วน |
| ส่วนกิ่ง    | -                | ทรัพย์สิน   | -                      |
| สำหรับ      | สังข์<br>ไตรศิวร | ผ้า<br>ทูตานุทูต<br>บายศรี<br>ปีซาทย์<br>โคม<br>กลองมลายู | ผ้า<br>สำหรับกับข้าว   |
| หัว         | -                | ผ้า   | ขนมสี่                 |
| ห่อ         | -                | ธาตุ<br>เส้น  | ของที่ห่อไว้<br>เส้น   |

|             | คู่โอบกั๊ย                | อัยรยา   | ป็ลลุปัน  |
|-------------|---------------------------|--|---|
| คำสัักษณนาม | ค่านาม                    | ค่านาม   | ค่านาม  |
|             |                           | เขยิวตาม<br>พูน  | ขนม<br>ผ้า<br>ฯลฯ                                   |
| ไทย         | -                         | เหล่า  | เหล่า<br>น้ำ<br>น้ำปลา<br>ปลาร้า                    |
| หาบ         | -                         | เหล่า<br>ดินประสิว<br>ตึบุก<br>ตึฝั่ง<br>ปานใบ<br>ข้าว | ของที่ใส่หาบ<br>เข็น<br>ข้าว<br>ผัก<br>เกลือ<br>ฯลฯ |
| หมี่        | คน<br>ยมบาล<br>ดอกบัวหลวง | คน   | คน  |
| หยาด        | น้ำ<br>เนื้อ              | -  | น้ำค้ำจ   |

|   |                | สุโยทัย             | อบูรยา      | ปัจจุบัน            |
|---|----------------|---------------------|-------------|---------------------|
|   | คำศัพท์ชื่อนาม | คำกริยา             | คำกริยา     | คำกริยา             |
|   | หยุด           | น้ำ                 | -           | น้ำ                 |
| คำศัพท์ชื่อนามที่ใช้ประกอบกับคำกริยา<br>บอกสภาพ | สืบ            | -                   | ยาว         | กว้าง<br>ยาว<br>สูง |
|   | ซ่ง            | หนัก                | หนัก        | หนัก                |
|   | ฉิว            | สูง                 | กว้าง<br>โต | กว้าง<br>ยาว<br>สูง |
|   | ฉิวกิ่ง        | ออก                 | -           | -                   |
|   | บาท            | -                   | หนัก        | หนัก                |
|   | โยชน์          | กว้าง<br>ยาว<br>ลึก | -           | ไกล<br>ยาว          |
|   | โยชน์จตุรัส    | กว้าง               | -           | -                   |

|  | คำศัพท์ | คำไทย               | อยุธยา                     | ปัจจุบัน            |
|--|---------|---------------------|----------------------------|---------------------|
|  | คำศัพท์ | คำกริยา             | คำกริยา                    | คำกริยา             |
|  | กว้าง   | กว้าง<br>หนา        | ยาว<br>ลึก<br>สูง<br>กว้าง | กว้าง<br>ยาว        |
|  | คอก     | ยาว<br>หนา          | ยาว<br>สูง                 | กว้าง<br>ยาว<br>สูง |
|  | อ้อม    | -                   | ใหญ่                       | ใหญ่                |
|  | องคุลี  | -                   | ใหญ่                       | -                   |
| คำศัพท์ตามที่ใช้ประกอบกับคำกริยา<br>บอกอาการ | กลั้น   | -                   | กลั้นหายใจ                 | -                   |
|  | เกล้า   | เกล้าผม             | -                          | เกล้าผม             |
|  | ครวญ    | -                   | ครวญเหวใจ                  | -                   |
|  | คาบ     | คาบ<br>เหือด<br>กิน | ทิ่ม<br>ตรวจ<br>พบ         | ทำงาน<br>เรียน      |

|         | คู่โยทัย  | อยุธยา  | ปัจจุบัน |
|---------|---|---------|----------|
| คำศัพท์ | คำกริยา   | คำกริยา | คำกริยา  |
|         | ท่า<br>ราก<br>ทับ<br>ชั้น<br>ลง<br>ลูก<br>แมสบ<br>เรื่อง<br>ตาย<br>เป็น<br>กวาด<br>ร้อง<br>น้ำ<br>ล่สัด<br>เสพเมตุน<br>อบ |         |          |
| ครา     | ค้น<br>ท่า<br>ชั้น<br>ลง<br>ยัด   |         |          |

ศูนย์วิทยุตำรวจนครบาล  
 จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



|         | ลู่โยทัย           | อยุธยา   | ปัจจุบัน  |
|---------|--------------------|--|---|
| คำศัพท์ | คำกริยา            | คำกริยา  | คำกริยา   |
| ครึ่ง   | ตาย<br>เป็น<br>โล้ | เจรจา<br>เป็นศึก<br>ไหว<br>คำรับ<br>ทูล<br>ทวง<br>อพยบ | คำกริยาบอก<br>อาการ<br>ทุกคำเช่น<br>กิน<br>ตี<br>ทำ<br>พูด<br>ฯลฯ |
| จวด     | -                  | สั่ง   | สั่ง  |
| ถ้ำ     | -                  | กิน<br>รับ<br>ทำ<br>เอา<br>ให้ไหม<br>(ปรับ)            | -   |
| ที      | -                  | ตี<br>ทวน<br>บังคับ<br>ขัด                             | ตี<br>ตบ  |

|                | คู่โยทัย        | อบูรยา                    | ปัจจุปัน                                   |
|----------------|-----------------|---------------------------|--|
| คำศัพท์ชื่อนาม | คำกริยา         | คำกริยา                   | คำกริยา                                    |
| นัต            | -               | นัตหมาย                   | -  |
| ฉัต            | -               | ฉัต                       | ผลัต                                       |
| ฉือ            | -               | ยีนยั้น                   | กิน  |
| ยก             | -               | เล่นระบำ<br>เดี่ยว<br>ทวน | ชกมวย<br>เขียน                             |
| รอบ            | ประทักอิด<br>โล | เวียน<br>พัน              | วิ่ง<br>เดิน<br>คลาน<br>กิน<br>พัน<br>หมุน |
| รอย            | -               | โก                        | เขื่อน                                     |
| ลา             | -               | ตี<br>ให้<br>ปรับ         | ให้  |

|            | ผู้โยกย้าย | อายุรยา  | ปัจจุบัน                    |
|------------|------------|--|-----------------------------|
| คำสักขณนาม | คำกริยา    | คำกริยา  | คำกริยา                     |
|            | หน         | กราบถวายบังคม<br>ทรงศีล<br>ถวายบังคม<br>ยืนยันท้อยคำ<br>เพียร<br>ต<br>ชบ | ต<br>พูด<br>กิน<br>กราบไหว้ |

ศูนย์วิทยทรัพยากร  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย